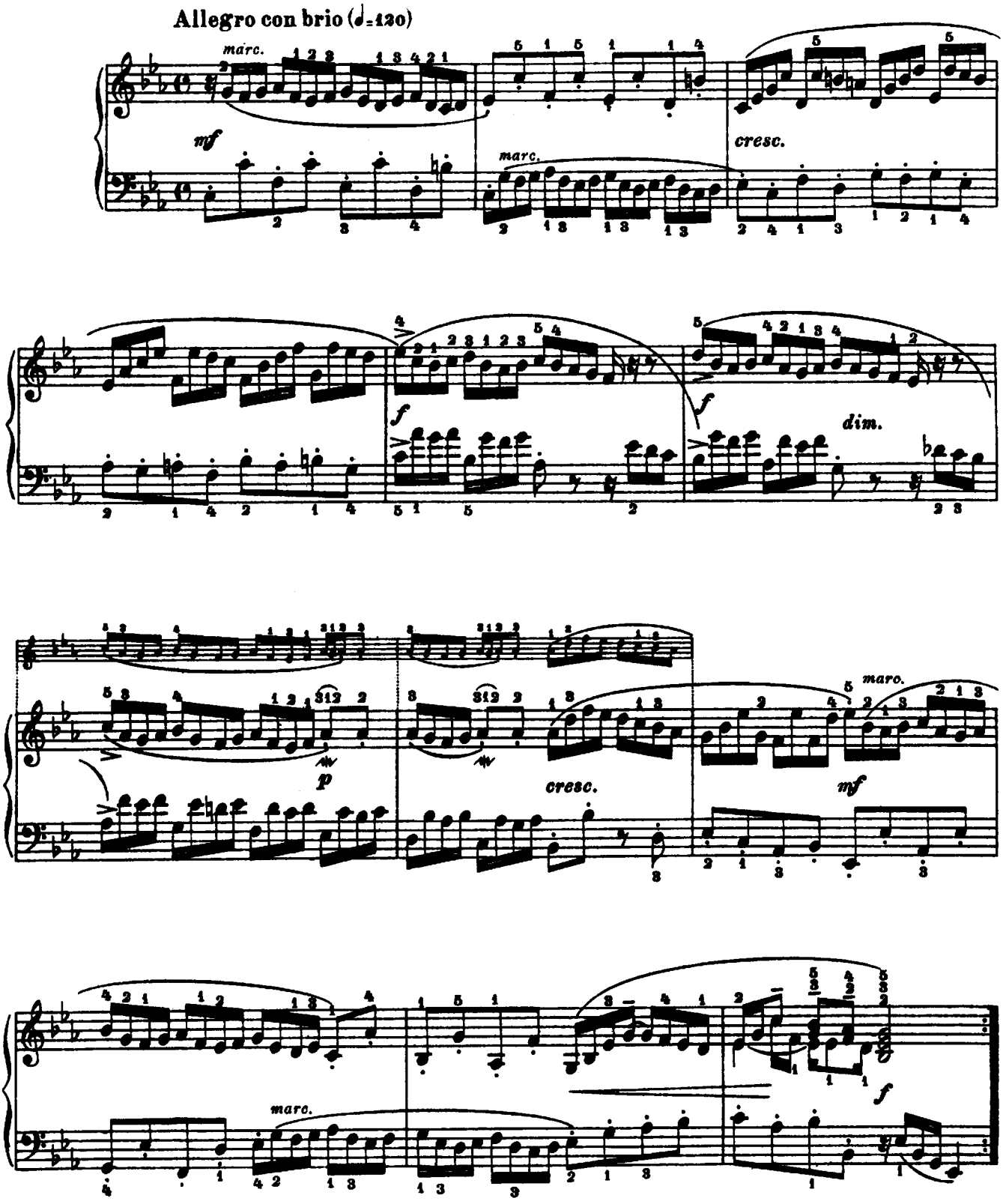
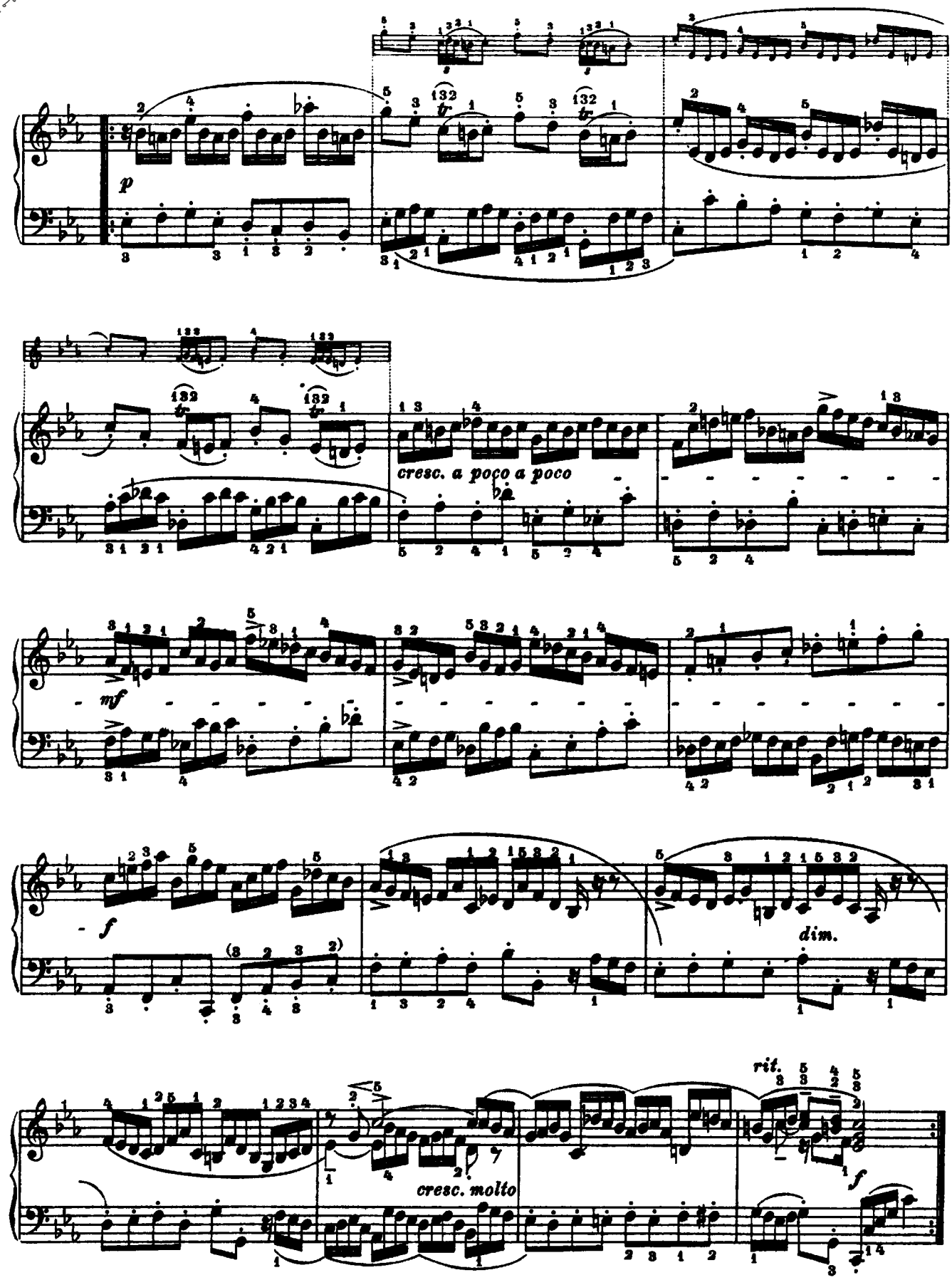
Сообщество педагогов - d-seminar.ru

Preludio II

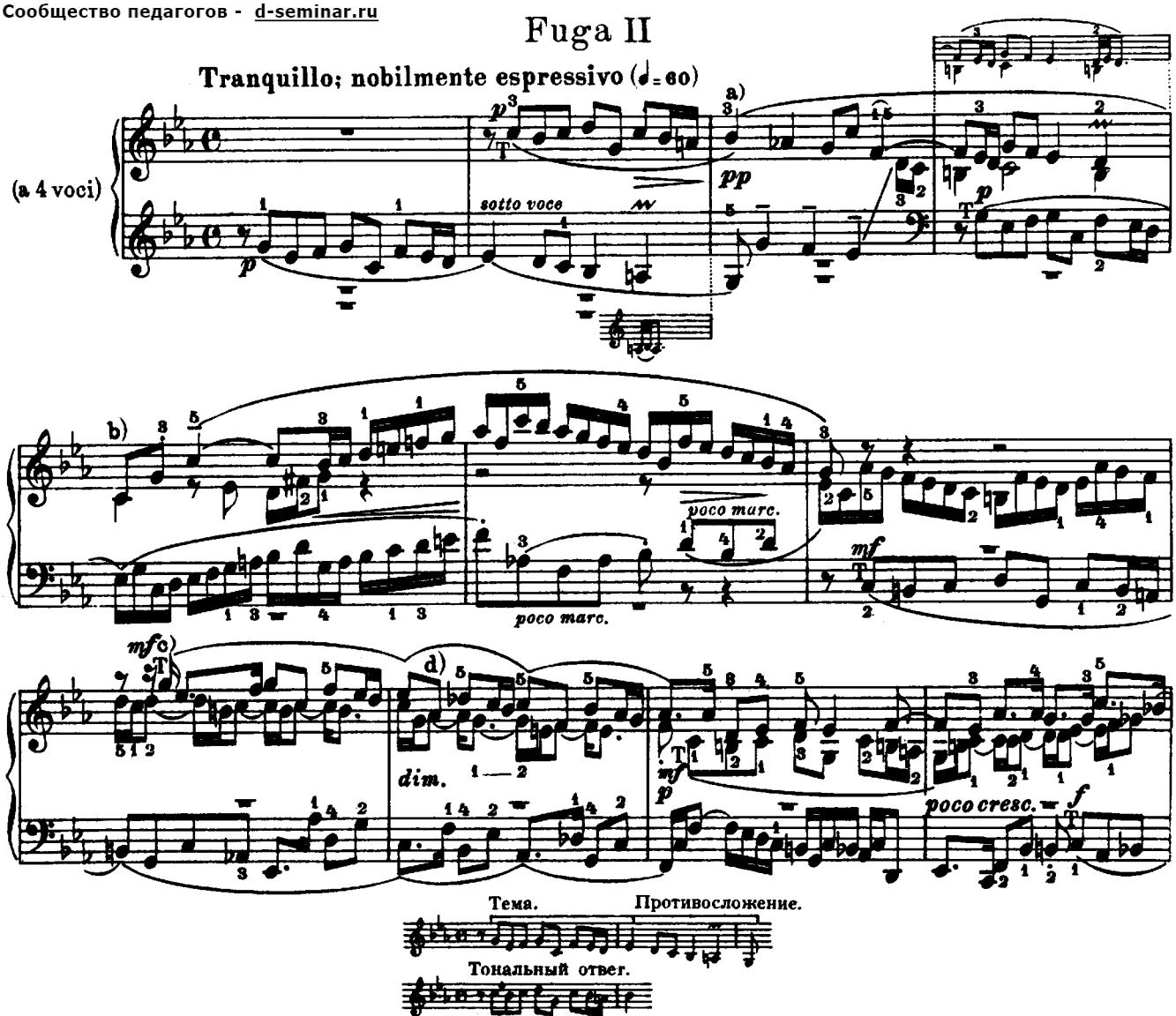


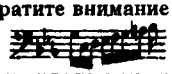

p
cresc. a poco a poco
mf
f
dim.
rit.
cresc. molto
f

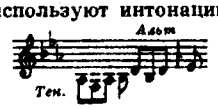
Сообщество педагогов - d-seminar.ru

Fuga II

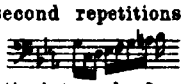
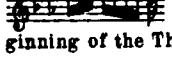
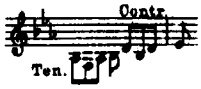
Tranquillo; nobilmente espressivo (♩= 60)



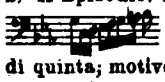
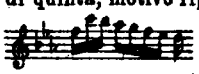
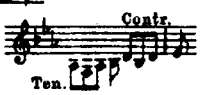
a) Связующая интермедия между вторым и третьим проведением темы.
b) Первая интермедия. Обратите внимание на вступление нового короткого мотива  , начинающегося заимствованным из темы интервалом квинты и повторяющегося позже в сопрано в обращении в то время как тенор и альт используют интонации начала темы.



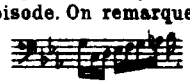
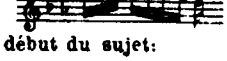
c) Надо ясно показать вступление темы.
d) Вторая интермедия. Сопрано повторяет конец темы

a) Transition period between the first and second repetitions of the Theme.
b) First episode. Observe the new, short motif  the first two notes of which have the thematic interval of a 5th and is repeated afterwards by the Soprano, inverted  while the Tenor and Contralto suggest the beginning of the Theme: 

c) The entry of the Theme should be very distinct.
d) Second episode. The Soprano repeats the end of the Theme.

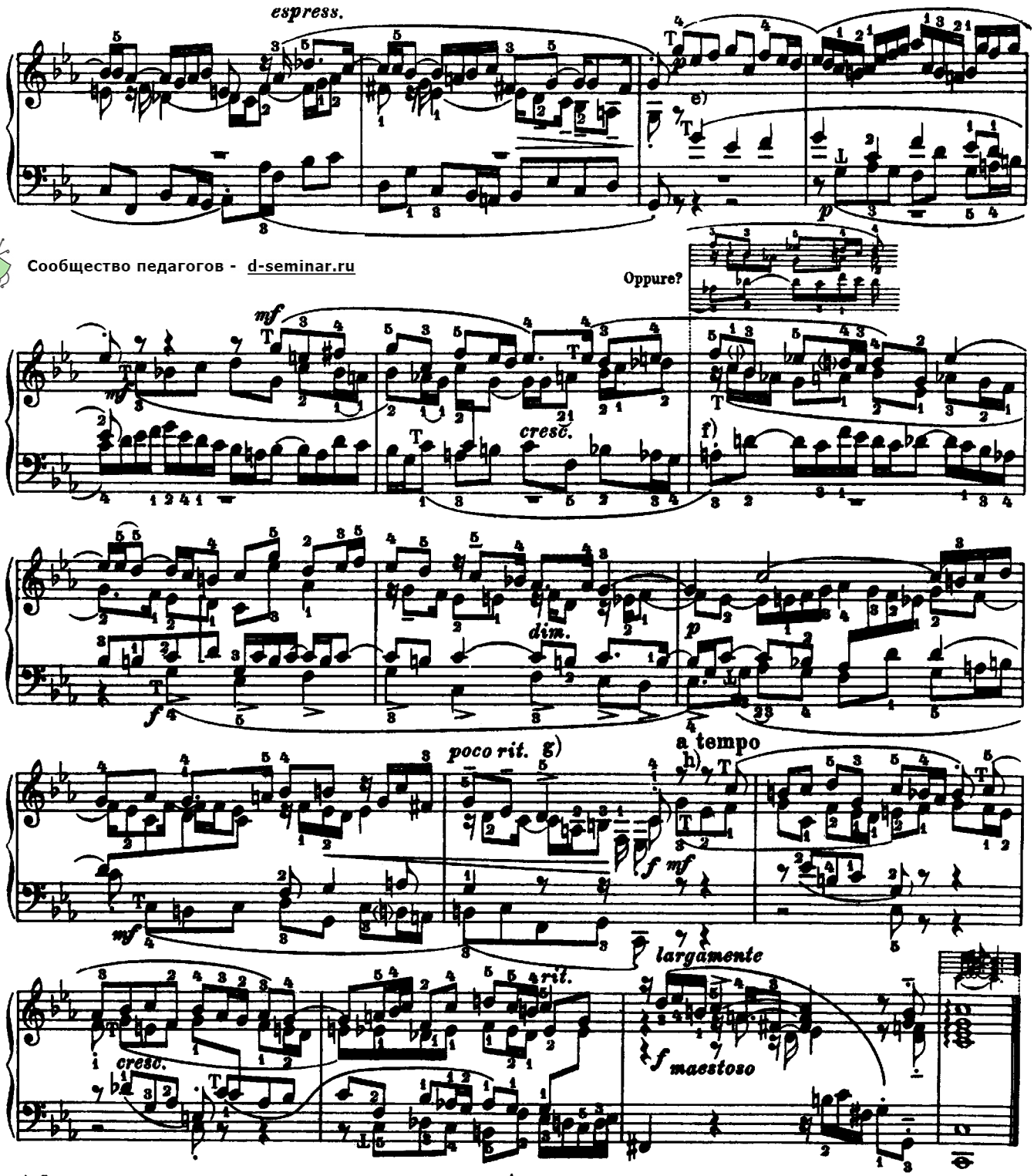
a) Periodo di unione (di transisione) fra la prima e la seconda replica del Tema
b) 1º Episodio. Si osservi il comparire d'un nuovo, breve motivo  che nelle due prime note ha l'intervallo tematico di quinta; motivo ripetuto indi dal Soprano per moto contrario  mentre il Ten. e Contr. accennano al principio del Tema: 

c) L'entrata del Tema sia ben distinta.
d) 2º Episodio. Il Soprano ripete la fine del Tema.

a) Période de soudure (de transition) entre la première et la seconde reprise du sujet.
b) 1er épisode. On remarquera l'apparition d'un nouveau motif, tres bref  dont les deux premières notes présentent l'intervalle thématique de la quinte. Ce motif est répété ensuite par le soprano, mais renversé  tandis que le ténor et l'alto évoquent le début du sujet:

c) L'entrée du sujet bien en dehors.
d) 2ème épisode. Le soprano répète la fin du sujet

Сообщество педагогов - d-seminar.ru



e) Стретто. Альт вступает с темой в увеличении и тенор с темой в обращении. Далее следует сейчас же второе стретто.
f) В оригинале здесь стоит *ля* и *ре*.
g) Надо дать почувствовать разрешение *ре* в *до* (см. примечание a) к третьей прелюдии).
h) Новое стретто.

e) Stretto. The Contralto answers with the Theme augmented and the Tenor with the Theme inverted. A second Stretto follows soon after.
f) The manuscripts have A♮ and D♮.
g) Make it clear that the D resolves on to the C. (See annotation a) to the third Prelude.)
h) Another Stretto.

e) Stretto. Il Contr. risponde col Tema aggravato ed il Ten. col Tema per moto contrario. Segue subito un secondo Stretto.
f) I manoscritti hanno la♮ e re♮.
g) Si faccia ben sentire che il re risolve sul do. (Vedi l'osservazione a) al III Preludio.)
h) Altro Stretto.

e) Strette. Le sujet apparaît augmenté dans l'alto, renversé dans le ténor. Une seconde strette vient aussitôt après.
f) Les manuscrits portent la et ré naturels.
g) Il faut que l'on entende distinctement la résolution du ré sur l'ut (V. l'observation a) au Prélude III).
h) Nouvelle strette.